

COMERCIALES  
El anuncio solo produce cuando se coloca en el diario preferido por los que pueden ser vuestros clientes.

PARA MAÑANA  
LOS HOMBRES QUE VUELVEN A LA VIDA  
por José Montero Alonso

ASO XXVIII.—Núm. 8.327 Red. y Adm. Dato, 47.—Teléf. 96 Franqueo concertado.—Apartado 14 VITORIA, Jueves 4 de octubre de 1928

Por la Cultura Española

Hace ya algunos años, recibía el autor de estas líneas una carta, escrita pulcramente; su redacción corría parejas con la pulcritud de la letra. En ella se me pedía, en un tono por demás respetuoso, un artículo para el número extraordinario en el que había de conmemorarse la aparición de una «Revista Española de Estudios Bíblicos». La carta estaba firmada simplemente con dos nombres; Eduardo Felipe.

Conocía ya la revista y admiraba la árdua labor de su director; al ver la carta y su letra, me dije: He aquí un hombre curtido en el estudio de las lenguas orientales, quizás algún viejo profesor de hebreo o árabe, dedicado hace muchos años a los más serios estudios literarios que, al desear su cátedra, entretiene sus ocios en su cátedra, entretiene sus ocios dedicados a conocer la ciencia recalcada después de muchos y costosos trabajos.

No dudé un sólo momento y envié un trabajo para colaborar de algún modo en tan bella obra. Una carta de acción de gracias fué la respuesta; la carta era seria, mesurada, respetuosa, y entonces me dije: quizás sea este señor un canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Málaga, la carta venía de allá, la firma era la misma: Eduardo Felipe, nada más.

Me determiné a indagar quién era el director de la Revista y autor de estas cartas. Todo inútil, ni entre los profesores ni entre los Cabildos encontré estos dos nombres unidos. El artículo apareció y una nueva carta contestación a las mías, me traía la clave del enigma. Eduardo Felipe era don Eduardo Felipe Fernández de Castro, doctor en ciencias históricas, un joven de veintidós años, apenas salido de las aulas. Yo no sabía describir mi asombro. Ese joven a quien yo creí un anciano juzgando por sus meritosos trabajos, poseía una erudición grandísima, conocía todos los clásicos, todos los exégetas, la labor ingente de los Santos Padres, las lenguas orientales y la literatura de todos los tiempos no tenían para él secretos. Ese joven trabajaba arduamente, oscuramente, trabajaba para un público limitadísimo de personas, ¿qué fin se proponía con ello? un fin grande y nobilísimo: el reivindicar para la Patria Española, algo muy suyo y que, indebidamente, le había sido arrebatado. Se había dicho que los Estudios Bíblicos no habían tenido repercusión en España, que en nuestra patria apenas media docena de autores se habían dedicado a estos altos estudios, el vacío se había hecho alrededor nuestro, y en esta, como en otras disciplinas, los españoles apenas eran citados para nada, parecía que nuestra España era un campo fértil de gentes estudiosas y de ingenios.

Este vacío hecho alrededor de las cosas de España toca a su fin, mejor dicho, ha terminado; hoy son muchas las voces que se alzan en nuestra defensa. Con respecto a estos estudios, ha dicho el erudito Hurter: «En los dos últimos decenios del siglo XVI, España lleva la palma a todas las demás naciones, en cuanto al número de sus intérpretes bíblicos y en cuanto al peso y autoridad de los mismos. Porque solamente ella tiene tantos como los demás países juntos, y muchos de ellos de primera categoría».

Esta es la labor de Eduardo Felipe, de este joven animoso, que lleva dentro un corazón de viejo, que sobreponiéndose a su edad por medio de una labor incansante a lo Menéndez y Pelayo, nos va regalando con obras maestras que fluyen de su pluma constantemente. Así se hace patria, así se trabaja por la cultura española.

Ante nuestros ojos tenemos una prueba, de que los elogios que al joven Eduardo Felipe dedicamos, son bien merecidos; se trata de un nuevo libro, ameno como todos los suyos, lleno de erudición y de conocimientos de todas clases, se llama: El Salterio de David en la Cultura Española, dedicado al Excmo. y Rvdmo. Fray Zacarías Martínez, que tan feliz recuerdo ha dejado entre nosotros.

En este libro se cita a todos los que sobre estos salmos han trabajado, a todos los que en España han sabido libar el dulce néctar de la poesía hebrea o de su traducción latina, para verterlo en la noble, en la hidalga, en la bellísima lengua española, dulce como la leche, y más sabrosa aún que la fruta del cercado ageno, diremos parodiando a uno de los más excelsos poetas y escritores españoles.

RAMIRO EL MONGE.  
Vitoria y octubre 1928.

Lecciones de Inglés

Individuales, en grupo y a domicilio, por profesor especializado, con larga residencia en Inglaterra.  
Horas y grupos especiales para señoritas.  
Precios módicos.  
Informes en esta Administración.

CRONICA DE SOCIEDAD

NUESTRO PRELADO

Se ha trasladado a Bilbao, acompañado de su capellán, señor Fernández Viana, nuestro reverendísimo Prelado, don Mateo Múgica.

LOS QUE VIAJAN

Ha estado hoy en Vitoria, el excelente tenor de Oñate y virtuoso presbítero, don Javier de Arregui.  
—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro joven amigo don Luis Brú y Usandivaras, que a los 18 años de edad ha llenado los títulos de perito industrial y perito electricista, en la Escuela Industrial de Logroño.

Nuestra más completa enhorabuena, que hacemos extensiva a su estimada familia.

—Hoy hemos recibido la grata visita de nuestro ilustre paisano don Teodoro de Izquierdo, que, de regreso de San Sebastián, con su familia, volverá mañana a su residencia de Madrid.

—Do Eilar ha venido don Antonio de Zubillaga.

—De Valladolid doña Asunción Armentariz.

—Regresó de Madrid, don Gabriel Echevarría.

—Para la Corte salieron don Néstor Irusta y don Gabriel de Urquien.

—También ha salido para el mismo punto el joven estudiante de Derecho, hijo del Presidente de nuestra Audiencia, don Jesús Rubio.

—Ha venido de Toledo don Román de Casparador, con su bella sobrina Pepita Morillas.

—Regresaron a la Coruña los señores de Irino (don Antonio), después de pasar una temporada al lado de sus hermanos los señores de Viana (don Alberto).

—También han vuelto a Madrid los señores de Gijón (don Antonio).

Y... SI VAS A BILBAO  
no dejes de comprar BOMBONES y CARAMELOS de ASUN, Arenal, 1 (frente a la plaza Arriaga).

PARA LA COLONIA ESCOLAR DE ESTEBALIZ

Ha donado una cama para el dormitorio de la Colonia Escolar del Cerro de Estebalitz, don Gregorio Arechederra.

LOS QUE SE CASAN

En la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol ha contraído matrimonio enlace esta mañana, la señorita Luisa Miranda y el joven don Aureliano Armentia.

Ha bendecido la unión el celoso párroco don Arturo Tabar, actuando de padrinos don Vidal Alonso y doña Paula Miranda, hermanos de los contrayentes.

Los novios, familias e invitados se han reunido después en la fonda de Pedro Elguea, sucesor de la Vinda de Eguiluz, donde se les ha servido espléndida comida con arreglo al siguiente menú: Entremeses; Paella; Merluza con espárragos; Pollo asado con ensalada.—Postres: Pan y frutas; Vinos; Café, licor y habanos.

Los recién casados, a quienes damos nuestra enhorabuena, han salido en viaje de luna de miel para instalarse, acablado éste, en Berantevilla.

BAUTIZOS

Al mediodía de hoy, el celoso párroco de San Miguel, don Faustino de Mendicutia, ha administrado las aguas bautismales a la niña recién dada a luz, por doña Luisa Salazar, joven y bella esposa de don Manuel Laza.

Se le impuso el nombre de María del Pilar y fué apadrinada por sus abuelos paternos los señores de Laza (don Victoriano), acreditado industrial de esta localidad.

Reiteramos nuestra sincera felicitación a los venturosos padres y abuelos.

UN TRABAJO EXCESIVO

requiere una copa SACROMONTE.  
ANIVERSARIOS  
Con motivo del segundo aniversario del fallecimiento de la que fué virtuosa

LA RELIGIOSA REPARADORA  
María de la Reina de las Vígenes  
EN EL SIGLO  
Mercedes Usatorre y Gracia  
Ha fallecido en Manresa el 2 del actual, a los 31 años de edad  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
R I P  
La Reverenda Comunidad de Madres de María Reparadora; sus resignados padres don Pedro y doña Encarnación; sus hermanos don Cruz, don Santiago, doña Martina y don Luis; hermanos políticos doña Mercedes Zubillaga y don José M.ª Arrilaga, sobrinos, primos y demás parientes,  
SUPPLICAN a sus amigos se sirvan encomendarla a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y asistir a los FUNERALES que, por el eterno descanso de su alma, se celebrarán en la Capilla de las Madres Reparadoras de esta Ciudad, el SABADO, SEIS DE LOS CORRIENTES, A LAS DIEZ DE LA MAÑANA, por cuyos actos de caridad cristiana Les quedará agradecidos.  
Vitoria, 4 de octubre de 1928.  
Todas las misas que MAÑANA VIERNES se celebren en la iglesia del Convento de San Antonio; las que tengan lugar en las parroquias de San Pedro Apóstol y San Miguel y en las capillas de Siervas de Jesús y Madres Reparadoras, el SABADO 6; las que se celebren el DOMINGO 7, a las OCHO Y MEDIA de la mañana en dicha capilla de Reparadoras, y todas las que en la capilla de Padres Jesuitas tengan lugar el LUNES 8, serán aplicadas por el alma de dicha finada Religiosa, por la que también se aplicarán las Misas Gregorianas que empezarán a celebrarse en la repetida iglesia de MM. Reparadoras el expresado día 8, a las OCHO Y MEDIA de la mañana.  
EL DUELO SE RECIBE Y DESPIDE EN EL ATRIO DE LA IGLESIA.  
NO SE REPARTEN ESQUELAS NI SE RECIBE PAN.  
Los Excmos. e Ilmos. Sres. Nuncio de Su Santidad, Patriarca de las Indias, Arzobispos de Valladolid y Burgos y Obispos de Vitoria, Madrid-Alcalá, Barcelona y Vich se han dignado conceder las indulgencias acostumbradas.

El mercado de hoy La fiesta del Libro El cambio de hora

Con bastante animación se celebró el mercado de hoy. No hacemos mención mas que de los precios, sin señalar más nota especial que la escasez de compradores en todos los mercados.

En el de granos siguen caros los géneros; los yeros a noventa reales fanega; las habas a ochenta; la cebada a cincuenta y dos; la avena a cuarenta y cuatro.

En la Plaza de Abastos los pollos y gallinas estuvieron baratos, precisamente por la poca demanda de géneros. El par de pollos se vendió a nueve y diez pesetas y el de gallinas a doce.

De caza poca y a los mismos precios que en mercados anteriores. El mercado de haevos abundante a 3,50 pesetas docena.

De pesca hubo poca, merluza a seis pesetas kilo; pescadilla a tres; dorada a dos; abón a cuatro cincuenta; calamares a nueve; langosta a once.

El próximo domingo, día 7, se celebra la fiesta dedicada a la conmemoración del Libro, fiesta o demanda por el Gobierno para realizar la cultura y el amor a la lectura.

Obligada para los Ayuntamientos, el nuestro ha dispuesto conmemorar la este año de un modo que cremos acertadísimo; favoreciendo el amor al libro ofreciéndolo a los niños, que han de ser criados en este hábito los futuros guías de la sociedad.

Para ello se ha acordado la formación de bibliotecas escolares en todas las escuelas de Vitoria. Aunque no puedan hacerse de pronto en dos o tres años, las hemos de verlas instaladas en todas las escuelas de Vitoria si, como es de esperar, siguen los futuros Ayuntamientos el plan que el actual les señala.

Para eso se utiliza una colección de obras de lo mejor escrito en castellano clásico y de autores reconocidos, que servirán para aficionar a nuestros escolares a las glorias patrias.

Las Bibliotecas constan de cuarenta y ocho volúmenes editados por la Biblioteca «Cervantes» y que irán ampliándose poco a poco hasta trescientos volúmenes.

Este año se proporcionará este excelente medio de cultura a cuatro escuelas de las de Vitoria, previo sorteo entre todas las de la Ciudad, excepto, como es natural, las de párvulos.

Además, se repartirán libros de la Biblioteca «Patria» entre los Cuarteles, Cárcel y la Cruz Roja.

Para que el público fije su atención en la festividad del día, se ha permitido a las librerías de Vitoria el tener abiertas ese día sus establecimientos y colocar tenderetes en la puerta de las mismas, para ofrecer a los viandantes las obras más notables de lo moderno y de lo antiguo en cuanto a servicios bibliofílicos se refiere.

NECROLOGICAS  
DON RAMON MZ. DE ARAGON Y CARRION

Falleció en Caspe el 5 de octubre de 1921.  
R. I. P.

Todas las misas que se celebren mañana en la Parroquia de San Miguel de Vitoria, serán aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

Sus padres, hermanos y demás familia ruegan a sus amigos le encomienden a Dios.  
Vitoria, 4 de octubre de 1928.

Papel para envolver  
SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

En el «Boletín Oficial» de hoy, aparece la siguiente circular:  
«Llamo la atención de los señores Alcaldes acerca del artículo 2.º de la Real orden de la Presidencia del Consejo de Ministros, inserta en la Gaceta de Madrid de 1.º de abril último, sobre restablecimiento de la hora normal a las veinticuatro horas del 6 de octubre próximo, a fin de que por los mismos se den las oportunas órdenes para que se cumplimente cuanto se dispone en la mencionada disposición.

Vitoria, 29 de septiembre de 1928.—El Gobernador, Ladislao de Amézola».

Del Gobierno Civil

VISITA DE INSPECCION

Esta tarde, a las cinco, se habrá girado una visita de inspección a los teatros de la capital.

Mañana daremos cuenta del resultado de la visita.

PASO DE SUS MAJESTADES

Ayer pasaron de San Sebastián a Madrid Sus Majestades y otros miembros de la familia real.

Acudió a la estación, el gobernador civil que conversó con algunas personas del séquito de los reyes. Estos pasaban descansando.

INSPECCION VETERINARIA

Durante el mes de septiembre se han reconocido e inutilizado en el Matadero y Plaza de Abastos lo siguiente:  
MATADERO.—Reses sacrificadas y reconocidas: 280 bueyes y vacas; 519 terneras; 136 cerdos y 605 cabezas de ganado lanar y cabrío.

De ellas se han inutilizado: Por tuberculosis, 3 bueyes; por infección purulenta, un cerdo.

Todo lo cual hace un total de 1.312 kilos de carne y 127 de despojos.

En la Tabla reguladora se ha vendido como carne inferior con 50 céntimos de rebaja en kilo, dos reses; una de ganado vacuno y otra de cerdo.

En la Alhóndiga se reconocieron 1425 bultos de pescado fresco con 13.455 kilos de pescado fino, 21.630 kilos de rebaja en kilo, dos reses; una de ganado vacuno y otra de cerdo.

En la Plaza de Abastos se han decomisado 967 kilos de fresco, 1590 kilos de fruta, 1599 de hortalizas, 321 de carne, 20 docenas de plátanos y 158 unidades de huevos.

CONTABILIDAD  
Academia Larrazabal  
Florida, 38 - 3.º

Las graciosas erratas de los periódicos

(Soy inocente!

Al ajustar nuestro número del martes, por una confusión de galeras aparecieron las primeras de los artículos de Desperdicios y Riki-Tiki-Tivi, cambiadas. Advertido el error al comenzar la tirada, se subsanó, pero sin poder evitar que algunos números hubiesen ido ya a los primeros correos. Y uno de esos números llegó a manos de nuestro saludísimo colaborador, que hoy, en su tribuna habitual de «La Gaceta del Norte», pone a la errata el siguiente comentario:  
«Más de una vez me he ocupado en estas columnas del gracioso e inagotable tema de las erratas y confusiones de los periódicos. La velocidad pasmosa con que hoy se redacta, compone y tira un periódico disculpa a nuestros ojos, a los de los profesionales del periodismo, las mayores aparentes aberraciones. No así a los ojos del lector severo, que por encontrarse una línea vuelta suele salirnos al paso, muy indignado, para decirnos:  
—¿Pero qué barbaridad han puesto ustedes hoy en el periódico?  
Acabo de ser víctima de una de estas divertidas confusiones. En el querido colega HERALDO ALAVES aparece un artículo firmado por mí y con la rígida y para mí honrosa advertencia de que queda «prohibida la reproducción».

Es la primera vez en mi vida que me ha hecho gracia leerme a mí mismo. El artículo empieza con estas sorprendentes palabras:  
«Al salir de Mendizorrotza el domingo último, comprendimos que acabábamos de descubrir una gran cosa. El por qué del Arenas ha de ganar casi seguidos todos sus partidos».

¿Que yo he descubierto ese trascendental secreto del Arenas? ¿Que yo he salido de Mendizorrotza? No cabe duda. Yo he escrito eso en un momento de gravísima perturbación mental. Vuelto a la razón, puedo afirmar, con los brazos en cruz, que ni yo sé del todo lo que es el Arenas, ni he entrado en mi vida en Mendizorrotza. Y si no he entrado, ¿cómo he salido?  
Luego aseguro que el secreto del Arenas es el hombre del pañuelo en la cabeza y no contento con esto sostengo que este señor es no sólo salvaguardia y escudo del Arenas, cosa que parece suficiente, sino que lo llamo paraguas e imán.

Es la primera vez en mi vida que me he atrevido a llamarle paraguas a un señor, aun sin llevar pañuelo en la cabeza, adorno que, de haberlo visto, hubiera extremado el respeto que siento por todos los señores.

Y así, diciendo cosas de este caballero, me tiro al colado una columna del querido colega vitoriano.

Ignoro las consecuencias que para mí tendrá esa crónica, pero que si el hombre del Arenas me pide explicaciones, cuelgo de un árbol de la Florida al rogado del HERALDO ALAVES, eso lo tengo ya anotado en el cuaderno de las grandes venganzas.

¡Mire usted por dónde se va a encontrar Vitoria con un bonito asesinato!

DESPERDICIOS».

Opinión de Chicharro sobre Maeztu

MADRID.—Un redactor de la Agencia Atlante se ha entrevistado con el notable pintor Chicharro, solicitando de este artista una impresión acerca del cuadro que ha presentado Gustavo de Maeztu en el Salón de Otoño, con el título «Niños de Egipto».

El señor Chicharro ha manifestado que, a causa de la labor que ha posado sobre él estos días y por la enfermedad que padece una hija suya, le ha sido imposible visitar dicho Salón. No obstante prometió hacerlo uno de estos días y entregar unas cuartillas con la opinión que le merezca el citado cuadro.

El laureado pintor tuvo elogios para Gustavo de Maeztu, cuya pintura, a su juicio, lleva un sello personal inconfundible. Considera que se le puede poner alguna tacha mirando su obra desde el punto de vista modernista, pero nadie puede negar, añadió, su extraordinario nervio. Es un positivo valor, del que el País Vasco puede sentirse orgulloso.

El señor Chicharro se despidió reiterando su promesa de enviar las cuartillas solicitadas.



# IMPRESIONES DE VIAJE LAGO MAYOR

Exclusivo para «HERALDO ALAVÉS»

Cuando llegan los primeros días de Otoño y es luminoso y dorado como este año, siempre se me despierta el deseo de ir a Italia, como hay épocas en que uno se siente inclinado a releer los libros viejos, con la esperanza, mejor, con la seguridad, de hallar en ellos nuevas emociones. Mucho veces, al ir de París a Roma o de Milán a Ginebra por el Simplón, he pasado junto a la ribera maravillosa del Lago Mayor, y siempre me prometía que la próxima me detendría en Estresa o en Banano. Este anhelo exacerbado ya por retrasados tantas veces, se satisface ahora, y el tren me deja en la costa florida del paisaje italiano, ante el caserío lejano de Palanza y los jardines de las islas Borromeo. E indudablemente a medida que el hombre va caminando hacia la madurez está más capacitado para saborear la belleza del mundo: yo me figuro que a fuerza de sufrir desilusiones se va acostumbrando a refrenar la imaginación y a no exaltarse previamente ante las cosas que no conoce sino por lo que la fama le anticipa. De esa suerte no sufre desencantos ante ellas y a menudo encuentra que no había exageración en las alabanzas que había oído. Tal vez este criterio de medida que involuntariamente aplico al Lago Mayor, me permite sumirme con verdadera delicia en el encanto de este privilegiado rincón del mundo. Para mí constituye un placer la simple audición de la clara lengua de Italia. Me gusta entrar en las tiendas y en las trattorias conversar con los bateleros y con los pescadores del lago, mientras vamos bogando hacia las islas cercanas. La barca tiene la forma tradicional en el Lago Mayor, la proa levantada que es ya una anticipación del tamaño de las gondolas, la vela cuadrada y roja, y cerca de la popa una armadura que sirve para cubrir la nave, cuando llueve, con una tienda de lona a la manera de la de las tartanas de Valencia. La severidad y el ordenamiento del régimen fascista no han podido modificar lo substancial del carácter popular. Lo construyen, lo comprimen como un corsé, pero no alteran su exuberancia, su oficialidad, esa locuacidad que a la larga probablemente sería fastidiosa, pero que, por lo pronto y por poco tiempo, resultan divertidas. No han desvanecido tampoco, felizmente, ese gusto por las cosas suntuosas y nobles, aunque sean ajenas, que el pueblo italiano tuvo siempre y que es el fundamento de su amor a las artes, que es siempre amor desinteresado. El batelero que me lleva a Isola Bella, me propone que, luego de visitar el palacio de los Borromeo y los jardines de ensueño que lo completan, vayamos a Isola Madre—otra isla cercana que alza frente a nosotros sus matices de árboles y emerge, frondosa y verde, del agua azulada del lago.

profusos de la flora de las cinco partes del planeta. Cedros y pinos altos dan sombra a los senderos y terrazas de piedra labrada y a las estatuas ennegrecidas por la humedad secular. Por las escalinatas donde han pisado príncipes y reinas, suben ahora lentamente los pavos reales. Los magnolios son tan altos como los robles gigantes, y en el aire azul perfilan su silueta aguda, de un verde casi negro, estos cipreses que parecen cerrar con signos de admiración todos los paisajes de Italia. Y por encima de las balaustradas de piedra cincelada, al término de las terrazas tapizadas de flores, cierran la perspectiva el agua del lago y, más lejos, las riberas llenas de hoteles, de pueblecitos, de castillos, que la lejanía, en el oro de la tarde, hace parecer casi irreales.

—Y esa otra isla? —le digo al regresar.  
—Es la isla Superior, la isla de los Pescadores. No tiene nada que ver.  
No debe tener nada que ver, en efecto. El caserío apretado, viejo, se refleja en el agua, con sus techumbres rojas y sus arcadas antiguas. Pero yo me quedaría de buena gana por no sé qué seducción marinera que parece desprenderse del pequeño burgo lacustre.—olor a guisos muy sazonados, música de acordos-

## Las derivaciones del desastre Torpe y lamentable

Preparémonos a resistir el aluvión de informaciones espeluznantes que con motivo de la catástrofe reciente del Teatro Novedades, acoge gran parte de la prensa extranjera.

No sólo ese sector de publicaciones, desatento a España, que con sensible ligereza, cuando no con avisada intención, admite y propala en sus columnas informaciones injuriosas al buen nombre de nuestra patria o al sentido civilizado de los españoles, sino también parte de esa otra prensa que, por sus garantías de escrupulosidad y de buen tono alcanza mayor crédito y puede, por lo mismo, producir más daño con sus errores.

A la vista tenemos un número de periódicos tan sensato y discreto como «Novidades» de Lisboa, que se ha dejado esta vez arrastrar por las impresiones de momento y acoge sin reservas los infundios propalados por una agencia extranjera y aún por periódicos de aquí, inconscientes éstos del daño que hacen a la patria con un desmedido afán de dar detalles de ciertos sucesos macabros, como ha ocurrido ahora en el siniestro reciente.

No nos explicamos cómo periódicos de la categoría de «A B C» y otros, que así mismo se llaman portavoces del españolismo, han llevado a sus columnas, sin someterlas antes a un depurado contraste, noticias del suceso que pintan a los espectadores de «Novidades» como una manada de lobos rabiosos que, en su afán de vida, matan, apuñalan, muerden y destruyen en un espectáculo bestial e inhumano, carentes de los más elementales atributos de la racionalidad. «Novidades» achaca esas escenas a la infima categoría del público habitual del teatro madrileño, compuesto, según frase del periódico de Lisboa, por «verduleras de la plaza de la Cebada y castizos de los barrios bajos».

Acaso se haya producido algún hecho aislado cuyas causas originarias y directas permanecen para nosotros veladas por el misterio de la muerte. Pero es el caso que los dictámenes de las autopsias especifican que las víctimas de Novedades perecieron por asfixia o aplastamiento de pecho y no por agresiones de sus compañeros de infortunio. Y junto a ese pánico inconsciente y explicable de las multitudes, pánico que no es privativo de los españoles, destaca una nobleza por el deber y el altruismo, la ejemplaridad de un guardia que permanece en su puesto y muere sacrificándose por los demás y la de varios acomodadores y cabaleros que, olvidando los propios riesgos, se dedican a facilitar el salvamento de mujeres y niños.

¿Dónde están esas escenas de condenados y esas visiones dantescas que han alimentado la voracidad insana de los bajos instintos de la curiosidad, esos periódicos extranjeros y algunos periódicos de por aquí?

Y cuente el lector que, aunque todos esos horrores de la trágica noche respondieran a la realidad, no indicarían en último término otra cosa sino que el instinto rudimentario de la vida es superior a veces en ciertos espíritus a ciertos sentimientos elevados pueden calentar y modificar la condición natural del hombre. Pero de eso a pintar a España, como lo hace la prensa extranjera con este motivo, como un pueblo de tendencias crueles y sanguinarias, cerrado a todos los motivos generosos y ejem-

# C:O:S:A:S

¡HAGASE USTED MANIQUÍ!

UNA profesión que está a punto de tener abundantes «cama teurs»: la de maniquí en Londres.

Y como muestra copiamos lo que dice una modista de la City. «Entre nuestras más recientes alumnas, cuento con dos princesas austriacas, la hija de una condesa y dos hijas de un personaje. Es evidente, que la costura ofrece más porvenir que la escena. En efecto, el salario de un modelo perfecta, no tiene máximo. Una de nuestras más lindas servidoras ganó 920 francos del 3 al 14 de septiembre. Y esto es un precio normal. Una maniquí puede hacer tres exhibiciones al día y cada sesión le vale unos 27 francos, y puede llegar a hacer semanas de 500 francos.

Hay maniquí que puede llegar a ganar un salario anual de 2.000 libras».

Con estos ofrecimientos, no hay que pensar que las candidatas serán numerosas.

nes populares, canciones que, como las gaviotas, en los puertos a veces, se quedan flotando largo rato en el aire inmóvil del crepúsculo.

JUAN PUJOL.  
Banano (Lago Mayor) septiembre de 1928.  
(Prohibida la reproducción.)



Estado en que quedó el barrio de Cabrerizas Bajas después de la explosión del polvorín.

## Crónicas valencianas

# Cómo venció el «Valencia», al «Levante», en el primer encuentro de campeonato

Primer match campeonico. Lucha entre los dos grandes rivales. Disputa de años precedidos puntos que pueden ser la salvación del club, etcétera, etcétera. A pesar de todo esto no nos entusiasmaron Valencia-Levante, hicieron un match anodino, impropio de ellos. Siempre se han distinguido los partidos entre campeón y subcampeón por la calidad de juego desarrollado y la nobleza empleada. Este sin embargo fué el reverso, juego torpe e inhábil y brusquedad en las jugadas. Hubo sí algunos momentos de emoción originados por la igualdad del tanteo, pero en general el partido fué de una vulgaridad extremada y el aburrimiento cundió por las masas.

Tanto Levante como Valencia aún no tienen «sazonado» su equipo, el primero por falta de jugadores; el segundo, aun contando con buenas individualidades, no tiene la suficiente compensación para formar un conjunto. El equipo levantino está completamente desmembrado, el portero, Jimeno, cumple deficientemente; en la defensa se nota la ausencia de Torregrosa; en la línea media solo Pascual se destaca por su juego brioso, y los artilleros están «verdes», ésta que fué la mejor línea levantina es hoy en la actualidad la que menos rendimiento puede dar, ni Ramonuelo es capaz de llevarla adelante ni sus demás compañeros poseen la efectividad necesaria. Por lo apuntado creemos que no es el papel del Levante el más cotizante en la Bolsa futbolística.

En cuanto al Valencia, con los jugadores que actualmente posee, bien dirigidos y entrenados puede llegar a formar un buen equipo, elementos hay suficientes, entusiasmo no falta,

pero compensación no la hay, sobre todo en la delantera, que integrada por jugadores procedentes cada uno de diferente equipo se desorientan fácilmente al no encontrar la adaptación necesaria entre ellos.

A las órdenes de Escartín se alinearon: Levante: Jimeno; Cruz, Lavall; Molina, Puig, Pascual; Mario, Ramón, Cuartango, Sorni y Moiaín. Valencia: Cano; Torregaray, Moliné; Salvador, Molina, Amorós; Torredell, Picolo, Miquel, Suay y Sánchez.

Empiezan atacando los blancos que a los pocos minutos consiguen su primer goal, producto de un bien combinado avance, que el pequeño Picolo, remató maestramente a las mallas. La delantera valencianista presiona constantemente los dominios de Jimeno, más que por su juego, por la presión de sus medios que están jugando horrores. Fueron los únicos momentos que vimos algo de fútbol, pues conseguido a los veinte minutos el segundo goal merengue obró de Miquel empalmando un sobrano centro de Torredell, el partido decayó visiblemente, dedicándose ambos equipos a practicar un juego callejero. Aún hubo un remate preciso de Picolo desviando un centro de su exterior que mereció los honores de goal.

Los únicos que se distinguieron fueron la línea media valencianista y Moiaín el levantino por su juego sucio, siendo continuamente abuchado por el público.

La segunda parte aún fué más vulgar que la anterior, conseguido a los pocos momentos el goal levantino en colaboración con el radiante Fobo, que con sus ardientes rayos cogió a

sito, la cifra de las víctimas y como gozándose en una rivalidad truculenta por el detalle espeluznante, es francamente torpe y lamentable.

ANTONIO REYES HUERTAS.  
(Prohibida la reproducción.)

## BILBAO AL DIA

# Del Arenal al Mentirón

La conferencia de Ruiz de Alda.—La muerte de un viejo marino.—La vida en el Instituto

La popularidad del famoso aviador Ruiz de Alda y la lluvia que se ha abatido sobre la villa a última hora de la tarde, ha congregado a un gran gentío en el parquinio del Instituto, donde aquel ha dado una conferencia sobre el tema «Política de aviación». Las entidades y corporaciones han estado representadas en el acto, adoptando la actitud que les corresponde en este caso en que Bilbao tiene que construir un aerodromo más tarde o más temprano.

Ruiz de Alda ha expuesto muy interesantes conceptos y apreciaciones sobre el palpitante tema, mostrándonos todo lo entusiasta que es de su arriesgada profesión. La aviación requiere el espíritu progresivo de los pueblos urgentemente. Aquel que no la siga estará indudablemente un poco rezagado en la corriente mundial, que tan afanosamente tiende a la conquista del aire.

El público ha aplaudido calurosamente a Ruiz de Alda a cuya atracción de su figura no se ha sustraído. Figuraba en el auditorio una nutrida representación femenina que, por cierto, no ha sido la más parecida en sus aplausos.

Sería de desear que las palabras del aviador estimularan a nuestros concejales y diputados en su propósito de construir un aerodromo o, por lo menos, un campo de aviación.

En Portugalé ha fallecido un viejo y simpático marino en el que se encarnaban las virtudes de esta recia casta de trabajadores. Se trata de Daniel Eguzquiza, más conocido por el sobrenombre de Napoleón, de 78 años de edad. Napoleón estaba retirado de las faenas del mar; pero su identificación con

él le llevaba siempre a orillas del Cantábrico.

Hace unos días, a unos cuantos pasos de donde él se encontraba, se cayó a la ría, en Portugalé, un muchacho.

Napoleón, sin acordarse de sus achaques, de sus 78 años, se arrojó al agua y salvó al niño. Este gesto de generosidad le ha costado la vida, pues unos días más tarde ha fallecido a consecuencia de la conmoción sufrida. Todo el vecindario se ha sumado al duelo que la desgracia ha causado. Este sentimiento, este movimiento de simpatía ha sido el premio de la vida esforzada del viejo marino, al que los periódicos dedican unas líneas entusiastas, destacándole un poco de entre los héroes anónimos.

Inaugurado el curso académico actual el Instituto se ha llenado de movimiento y de vida, inopinadamente.

Los alrededores del edificio han cobrado una gran animación y de aquel brota un constante murmullo producido en las aulas.

Ha comenzado a funcionar el comedor con gran concurrencia de alumnos residentes fuera de Bilbao, que merced a él pueden realizar la jornada escolar con toda normalidad. Ha quedado en este comedor establecido el régimen de internado, del que se espera grandes beneficios para la enseñanza.

El movimiento escolar Teva a aquella parte del Ensanche de la villa donde está el Instituto una gran animación. Los establecimientos surgen alrededor del Instituto y la población allí va adquiriendo densidad.

# Notas de la Alcaldía

VISITAS  
En el Ayuntamiento estuvieron los nuevos presidentes de las Juntas administrativas de Mendiola y Ullivarri de los Olleros para ofrecer sus respetos al Alcalde.  
También estuvo el señor Corral, Inspector municipal de Sanidad, para tratar de la desinfección que ha de ejecutarse en las habitaciones que quedan vacantes, cumpliendo las órdenes del Alcalde en su reciente bando.  
Las Juntas administrativas de Lasarte y Berrostequieta estuvieron con el señor Carro, solicitando el permiso y la ayuda del Ayuntamiento para arreglar un camino que con motivo de las obras ejecutadas en el tendido de tubería al depósito de Berrostequieta, ha quedado destruido.

LAS CLASES DE SOLFEO  
Por disposición del alcalde han quedado sin abrirse este año las clases de solfeo en las escuelas primarias, con vistas a lo que dispongan nuestros municipios respecto a la idea del concejal señor Hernández, para constituir en Vitoria un Conservatorio de Música.  
PROXIMO PLENO  
El sábado próximo, a las siete de la tarde celebrará nuestro Ayuntamiento sesión plenaria, con arreglo al siguiente Orden del día:  
Acta de la sesión ordinaria celebrada el día 8 de septiembre último.  
—Proyecto de transferencia en el Presupuesto ordinario por valor de pesetas 70.500.  
—Moción del señor Alcalde presidente, regulando la concesión de licencias a los funcionarios técnicos, administrativos y subalternos.  
—Escrito del señor Ingeniero de Montes, proponiendo se prohiba la pasturación de ganado cabrío en terrenos comunales que detalla.  
—Dictamen de la comisión especial que entiende en la instalación del Conservatorio de Música.  
—Dictamen de la Comisión de Fomento en el escrito de la Sociedad Cooperativa Vitoriana de Casas Baratas, solicitando 7.244 metros cuadrados de terreno en el Campo de los Palacios.

# HOY.....

LO VIEJO Y LO NUEVO

Es la eterna lucha. Nos dividimos en dos bandos y discutimos con calor. Renovadores y retrógrados empuñamos las armas y nos acometemos con furia. Generalmente, cegados por la pasión, irracionalmente. Nuevos y viejos son los dos grandes partidos de la humanidad. Defienden y practican sus teorías hasta en los actos más insignificantes.

Se erigen unos en guardadores de lo tradicional y otros se titulan defensores del progreso. Se retan y se despedazan. Sin embargo, es difícil deslindar ambas escuelas. Uno lo creen inherente a la edad. Viejo: tradicionalista; joven: avanguardista, que se dice ahora. Y sin embargo todos hemos visto a ancianos que cultivan el progreso y a jóvenes apegados al pasado. También hemos contemplado a viejos en continua pirueta, ridícula y a jóvenes con gesto de misantropía. Viejos que quieren ser jóvenes, jóvenes que quieren ser viejos. Unos y otros no lo hacen por convencimiento sino por ficción.

Juzgando el ayer y preparando el mañana, conservadores e iconoclastas suelen ser radicales en extremo. Y es aquí donde el radicalismo no puede tener cabida. Ni todo lo que fué era malo ni todo lo que vendrá será bueno. En esta labor depuradora se impone la selección. Pero, precisamente en esta empresa tan subjetiva, vuelven a surgir los antagonismos. Y la lucha, renovándose, se hace inacabable. Es ley de vida.

Lo acertado sería encontrar un término medio: Volver la vista atrás sin tropezar andando de prisa hacia delante. La postura no es cómoda. Podremos acostumbrarnos? Acaso el mirar, aunque sea de reojo, al punto de partida dificulte la velocidad de la carrera, pero acaso sea también un franco bien medido que evite el desbocarse.

¿Ayer? ¿Mañana? ¿Qué debemos conservar? ¿Cuál debemos demoler? Lo mejor es dejar discurrir al tiempo, que pasan los acontecimientos. Lo que fué bueno subsistirá en esencia, lo que haya de serlo se adaptará con facilidad. Solo lo malo será transitorio por naturaleza, aunque de momento nos deslumbe con sus artificios.

## EL DE JUDIZMENDI.

Cano, impidiéndole desviar un bombardeo de Pascual, ni unos se preocuparon de aumentar la diferencia ni otros de acortarla, únicamente en las postrimerías del match se decidieron los levantinos, pero sus esfuerzos fueron nulos gracias a la meritísima labor que en la zaga merengue realizaba Moliné.

Y con el resultado antedicho, acabó el partido, saliendo del Campo de la Cruz con un marcado mal sabor de boca y una indigestión de vulgaridades.

CASANOVA.



Es muy fácil prevenirlos que mañana y los días siguientes sufrirán ciertamente de estos males si tienen los pies sensibles que se lastiman y calientan con facilidad; o bien sus callos, por la presión del calzado, les hacen un daño horrible, así mismo los tobillos se hinchan a la menor fatiga. Desembarácese de estos males empleando los Saltratos Rodell; estos sales producen un baño de pies medicamentoso e hiper-oxigenado, poseyendo altas propiedades antisépticas, tónicas y descongestionantes. Los Saltratos Rodell dan gran resistencia a los pies sensibles y ponen en perfecto estado los pies afectados de enfermedades. Los Saltratos Rodell reblandecen los callos y duzcan al punto que pueden quitarse fácilmente sin temor de hacerse daño. De venta en las farmacias, centros de específicos y droguerías.

**Clínica operatoria**  
de los Sres. ORTEGA DE LA RIVA  
y GOMEZ DE ARTECHE,  
Médicos del Hospital Civil.  
VILLASUSO, 3  
Vitoria

Un seguro de vejez para pequeños patronos y trabajadores independientes

La Comisión Nacional Paritaria, que actúa en el Instituto Nacional de Previsión, en sus sesiones plenarias del mes de julio último examinó la información recibida en relación con los cuestionarios que se habían dirigido a gran número de organismos representativos, respecto a la posibilidad de establecer un seguro de vejez para pequeños patronos y trabajadores independientes.

La información es muy interesante, pero estimó la Comisión Paritaria que no era suficiente para formular bases concretas en relación con asunto de tanta importancia, acordándose, por tanto, ampliar la información hasta 31 de diciembre próximo, curando nuevamente los cuestionarios a organismos y elementos interesados.

La índole del problema requiere los mayores asentamientos posibles y la Comisión Nacional Paritaria de Previsión atenderá con agrado las indicaciones que reciba de cuantos elementos no hayan recibido el cuestionario y deseen conocerlo para aportar su cooperación a la información abierta. Para este efecto, deberán dirigirse al domicilio de dicha Comisión Nacional Paritaria, calle de Sagasta, núm. 6, Madrid.

Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVÉS el 4 de Octubre de 1903

Un perro, rabioso al parecer, anduvo en las primeras horas de la mañana vagando por las calles, mordiendo a algunos otros. Un mozo del Hotel Quintanilla, llamado José Martínez, lo sujetó con un lazo y llevólo al Laboratorio fué sometido a observación.

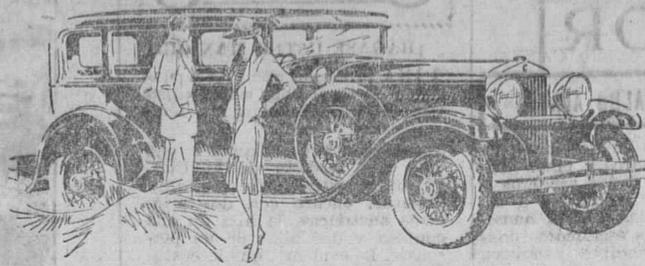
En la Florida varios jóvenes se vinieron a las manos, con el consiguiente escándalo.

El Alcalde les impuso un correctivo.

En la iglesia de San Vicente celebró la Asociación Católica de Obreros una Comunion general, pidiendo por la salud del señor Obispo, que continuaba un poco mejor.

La Diputación vizcaína invitó a las de las provincias hermanas a la celebración del concurso de ganados en Abadiano el día 12, con motivo de las fiestas por la proclamación de la Virgen de Begoña como Patrona de Vizcaya.

THE NEW "HUPP," CENTURY



8 Cilindros

6 Cilindros

LA MAJESTAD DEL «HUPP» ES UNA INVERSION QUE SATISFACE

El haber turno para pedidos del HUPP "Seis y Ocho del Siglo," no es solo la belleza de sus líneas, colores y acabado,—el público de todo el mundo lo basa en el respeto que siente por su excelente ingeniería y fabricación.

Entre sus adelantos se distinguen: Chassis rígido sin bandeó,—mecanismo de dirección por biela y leva, especial para neumáticos ballon,—atenuadores dobles de vibración—y enormes y únicos frenos "Steeldraulic," a las cuatro ruedas.

CONCESIONARIO Recauchutados L. A. U.

TALLERES: Ortiz de Zárate, 22

OFICINA: San Prudencio, 17

Pronta apertura de Salón en San Prudencio, 17

Legítimo JEAN PARIS



PURO HILO — SIEMPRE EL MEJOR

Librito doblado, 125 hojitas . . . . . 25 céntimos  
, estuche, 75 . . . . . 15

Block, 500 hojas sin escudo, 0,90, y con escudo oro, una peseta.

VENTAS AL POR MAYOR: D. GREGORIO MINON, Florida, 12.

"AURORA,"

Compañía Anónima de Seguros

CAPITAL DESEMBOLSADO 4.500.000 PESETAS

Fundada en Bilbao el año 1900

CONSULTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Subdirector para la provincia de Alava: JULIO BERRICAND, San Prudencio, 14.

Gran descubrimiento

Lo que usted buscará ya lo tiene con el



El que tiene canas y aparenta más edad de la que tiene, es porque quiere.

Con el uso del AGUA DE VIOLETA ESPAÑA desaparecen paulatinamente, sin darse cuenta, a los veinte días de usarla.

El AGUA DE VIOLETA ESPAÑA es una preparación maravillosa, porque después de su propiedad tiene la de ser una loción, limpia el cabello y es ligeramente perfumada.

El que use esta Agua, de seguro no tendrá caspa, le contribuirá a la crecida del cabello y detendrá su caída.—De venta en todas las droguerías y perfumerías.—Agente exclusivo para la provincia de Alava:

ANTONIO LEBANTINI

Ciudad Jardín VITORIA Villa Lebantini

Tres meses gratis

OCTUBRE-NOVIEMBRE-DICIEMBRE

puede usted recibir LA HORMIGA DE ORO suscribiéndose desde esta fecha por todo el año 1929 y pagando la suscripción por adelantado.

Es la revista semanal de actualidad gráfica del Hogar Católico.

Si no la conoce escriba al Apartado 26, Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso un número de muestra. Precio: 25 pesetas al año.

NO PIERDA USTED TIEMPO, escriba hoy mismo utilizando el cupón adjunto, tachando el párrafo que no convenga, y mandándolo en sobre abierto y franqueado con un sello de dos céntimos.

Form for requesting the magazine 'La Hormiga de Oro' with fields for name, address, and province.



NUEVO CURSO

CONTABILIDAD POR PARTIDA DOBLE — CALCULOS MERCANTILES — CORRESPONDENCIA — REGISTRO — MECANOGRAFIA

El día 1.º de septiembre han dado comienzo las nuevas clases en este Centro, quedando abierta la matrícula desde esta fecha.

Clases y horas especiales para señoritas.

MIGUEL L. VADILLO

Plaza de Alfonso XIII, 16, 3.º

EL AGUA DEL CARMEN

de los Carmelitas Descalzos de Tarragona. No es legítima si no lleva impreso en la etiqueta y grabado de relieve en el frasco el Escudo de la Orden, y las palabras «Agua del Carmen» de los Carmelitas Descalzos TARRAGONA.

Remedio eficaz contra desvanecimientos, síncopes, indigestiones, dolores de estómago, detiene toda hemorragia y cura las heridas.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



Caramelos matalombrices y purgantes P. CATALA

DEPÓSITO: Estable Díaz y Comp.ª 1.º Oficio, número 1 Droguerías

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidísimos en España. Marca registrada. — Farmacias y Droguerías —

NAVIGAZIONE GENERALE ITALINA

Los mayores trasatlánticos del Mediterráneo para las Américas

ESPAÑA — NEW YORK Via Gibraltar (Algeciras)

ESPAÑA — BRASIL — PLATA Via Barcelona

"ROMA," 33.000 tons. 4 hélices

"GIULIO CESARE," 27.000 tons. 4 hélices

SALIDAS DE GIBRALTAR: 26 Octubre 30 Noviembre

SALIDAS DE BARCELONA: 12 Octubre 1 Noviembre 21 Noviembre

MÉDICO Y PERSONAL SANITARIO ESPAÑOL EN TERCERA CLASE. COCINA ESPAÑOLA EN LA TERCERA CLASE

Barcelona, Centro América - Sud Pacífico

VENEZUELA, COLOMBIA, PANAMA, ECUADOR, PERU Y CHILE

"VIRGILIO," 15.000 tons. 2 hélices

SALIDA DE BARCELONA: 2 NOVIEMBRE

Agentes Generales: Sdad. "ITALIA AMERICA,"

Agencia en Vitoria: CEFERINO POLO Palacio de la Diputación

Maderas-Machihembrados Rafael Retana

Hijo de J. Reiana

Teléfonos: 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Teresa) 374 -- SERVICIO A DOMICILIO --

Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava

Con la garantía de la Excma. Diputación

SUBCENTRAL — VITORIA — DATO, 2, bajo.

SUCURSALES en Amurrio, Alegria, Aramayona, Araya, Arceniega, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas de Añana, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arana, Villanueva de Valdegovia, Villarreal.

Imposiciones en Libretas ordinarias, 3,75 % Imposiciones en Libretas privilegiadas, 4,25 %

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomentos de la cultura y riqueza de la Provincia.

Crónica religiosa

CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 5. Viernes.— Santos Plácido y compañeros mártires; Estilón, Atalano y Apolinar, obispos; Carlina y Flaviana, vírgenes y mártires; Gala, viuda.

Nació San Plácido en Roma, de esclarecido linaje. Su padre, senador romano, que se llamaba Tertulio, y su madre Flavina eran personas nobilísimas. Ofrecióle sus padres a San Benito, suplicándole que le enseñase el camino de la bienaventuranza. Recibió el Santo abad en su monasterio, y le miraba con inmensa preferencia. Con tal Santo maestro salió Plácido tan bien enseñado, que era un vivo ejemplo de virtud y santidad. No se contentó su padre con haberle ofrecido al Santo, sino que con noticia de que estaba fundado un monasterio en el monte Casino, le hizo donación de muchas heredades y le cedió diez y ocho villas en el reino de Sicilia, para donde partió Plácido, realizando durante todo el camino muchos milagros. En Sicilia fué recibido como un ángel venido del cielo, y fundó un monasterio junto a la ciudad de Mesina, con la disposición y departamento que tenía el del monte Casino, procurando imitar en toda la vida de su glorioso Patriarca. Sus hermanos Eutiquio, Victorino y Flavio, con deseos de verle, emprendieron viaje a Sicilia, donde fueron recibidos con singular alegría. Habiendo llegado por entonces a aquella isla el terrible pirata musulmán Manuca con su fuerte armada, fueron cruelmente martirizados todos los que habitaban el monasterio, el día 5 de octubre del año 541. Los piratas incendiaron el templo, se rembarcaron inmediatamente para eludir toda represalia y acumularon todos en un terrible temporal que se desencadenó de improviso.

ADORACION NOCTURNA

Hoy jueves, en la iglesia de P. Jesuitas, el turno 5.º (Diputación de Jesús).

Mañana el turno 1.º "Virgen Blanca".

PRIMER VIERNES DE MES

En San Miguel

La Congregación del Sagrado Corazón de Jesús y del Apostolado de la Oración, erigida canónicamente en esta iglesia celebrará mañana viernes, día 6, sus cultos acostumbrados en obsequio del Delfino Corazón en la forma siguiente:

Por la mañana, a las seis y media y ocho, habrá Misa y Comunion general, que terminará con las cinco visitas al Corazón de Jesús y el acto de consagración.

Por la tarde, a las siete, después de la exposición de S. D. M., tendrá lugar los cultos siguientes: Estación, Rosario, Sermón que predicará un R. P. Jesuita de esta residencia; acto de desagravios, vendición y reserva.

En Santa Múria

En la Parroquia de la Santa Iglesia Catedral celebrará el Apostolado de la Oración su ejercicio mensual, mañana, primer viernes en la forma siguiente: Misas de Comunion general a las seis y a las siete y media.

El ejercicio de la tarde se verificará a las seis y media, con Exposición del Santísimo, estación, rosario, plática, acto de desagravios y reserva.

C. Revuelta

Modista

Confeción de abrigos de piel, económicos. GENERAL ALAVA, 3, 1.º izqda.

Obras importantes

CODIGO PENAL NUEVO

(EDICION OFICIAL)

Comentarios al nuevo Código Penal.—Colaboradores: Cañón, Saldaña, Asúa; Oneca, Tejerina, Junés, Castán, etc., etc.

Se admiten suscripciones con descuentos como la Casa Editorial.

LIBRERIA DE LINACERO,

LA LIBRERIA DE LINACERO.

Sastrería y Pañería

DE

Modesto Muro

Si queréis vestir con elegancia y economía, visitad esta Casa. Gran surtido en géneros de verano y toda clase de artículos relacionados al ramo.

Todos los encargos se hacen dentro de la semana. Imposible competir en precios y calidades, por hacer las compras personalmente en Fábrica.

Se venden cajas de embalar trajes para modistas y sastres.

— PLANTA BAJA —

DEL CASINO ARTISTA VITORIANO

Dr. Parra Solache

OCULISTA

Exayudante de Clínicas Nacionales y Extranjeras.

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Calle de la Florida, 24, 2.º docha.

OPTICA MEDICA: Dato, 37, Vitoria, bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA.

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos - Oculistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA :: Surtido completo de CRISTALES y ARMADURAS. Diversidad de artículos de OPTICA Y SANITARIOS.

TALLERES ELECTRO-MECANICOS

### Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Gutarribay), OVIEDO (La Monjoja), MADRID (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Morat), LISBOA (Trafaria).

Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Olorhídrico.—Glicerina.—Nitratos.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.—LOS PEDIDOS EN

BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID a «Unión Española de Explosivos», Apartado número 66.—OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31. SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

### C.ías Marítimas Francesas

Compagnie Generale y C.a Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

Trasatlantique

Línea Brasil, Uruguay y Argentina

Servicio quincenal fijo y sin transbordo desde el puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS:

Día 8 de octubre «Eubea». Día 3 de diciembre «Aurigay».

Día 5 de noviembre «Formosa». Día 3 de enero «Eubea».

Admitiendo pasajeros de 1.ª preferente, 3.ª con camarote y 3.ª clase. Todos los pasajeros de 3.ª y 3.ª especial están servidos, sin excepción, por el personal de a bordo en su comedor correspondiente, siendo la comida a la española.

Línea extra rápida de Burdeos para Río de Jaasiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS:

El día 6 de octubre el vapor correo «Lutetia».

El día 27 de octubre el vapor correo «Masilia».

Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, 1.ª, 2.ª y 2.ª intermediaria.

Línea postal Santander — Habana — Veracruz

El día 22 de septiembre «Lafayette». El día 22 de octubre «Cuba».

Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo, 1.ª, 2.ª preferente y tercera clase.

Línea Postal de Vigo a New - York

El día 8 de octubre el vapor «Chicago».

Línea Postal Havre y New - York

Día 19 de Seppre. «Ile de France». Día 29 de Seppre. «Rochambeau».

Día 22 de Seppre. «Suffren». Día 3 de octubre «Paris».

Día 26 de Seppre. «France». Día 10 de octubre «Ile de France».

Compagnie Messageries Maritimes

SERVICIOS para Manila, Australia, Alejandria, Beyruth, Constantinopla, etcétera.

Para informes y billetes de pasajes, dirigirse a los Agentes de las Compañías en Bilbao:

Sres. Félix Iglesias y Compañía

RIBERA, 1 (Frente al Teatro Arriaga—Teléfono 9.672. - BILBAO

Para toda clase de informes en la oficina de información y despacho de pasajes para todos los puertos del mundo, autorizada con arreglo a lo dispuesto en la Ley de 20 de diciembre de 1924 y Real orden de 20 de enero de 1925, a cargo del

REGENTE DE LA IMPRENTA PROVINCIAL DE ALAVA: C. POLO, VITORIA.—Unico Agente autorizado en la provincia de Alava.

### A ZPIAZU H. nos

Muebles de lujo y económicos

— San Prudencio, 23 y 25.—VITORIA —

— Inauguración de nuevos pabellones —

### Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

FUNDADA EL AÑO 1850

Es la Institución de Crédito más antigua en Alava.—Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capital y reservas . . . . . 2.600.000 Ptas.

Capitales impuestos . . . . . 31.994.322,75 »

Número de imponentes . . . . . 19.382.

PRINCIPALES OPERACIONES

Préstamos . . . . . En libretas de ahorro a la vista.

Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos. . . . . Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

CAPITALES IMPUESTOS		CAPITALES IMPUESTOS	
Año 1850	Pesetas 1.912	Año 1910	Pesetas 7.992.208
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.122
Año 1900	858.092	Año 1925	15.368.618
Año 1905	160.897	Año 1927	32.563.960

Oficinas: PLAZA ALFONSO XIII, núms. 1, 2 y 3.

### Llegó el afamado Monasix Renault

El coche europeo de cilindrada más reducida en 6 cilindros y el más económico

CARACTERISTICAS:

6 cilindros, aleaje 58, recorrido 93, cilindrada, 1,47 litro.-8 O. V.

Aceleración instantánea. 90 kilómetros por hora. 10 litros de gasolina por 100 kilómetros y 1/4 litro de aceite. Encendido por batería con distribuidor embrague progresivo y disco único.

Quientakilómetros, reloj, medidor de gasolina, klaxon, limpia cristales, espejo retrovisor. Chassis largo 3 m. 72, ancho 1 metro 80.

PRECIOS:

Torpedo 8.300 ptas. Conducción interior lujo 8.900 ptas.

Exposición: LARRAMENDI, PIPAON Y ALBERDI Dato, 22

### Garage «La Unión» FUEROS, 7 TRIPLICADO

Reparación de automóviles en general. Stock de cubiertas «MICHELIN», «CONTINENTAL», «GOOD-YEAR» y «FIRESTONE», aceites de la VACUUM OIL COMPANY y del tipo MONOPOLIO, baterías WILLARD, EXIDE y USL, faros MARCHAL, bujías BOSCH y CHAMPION, bombillas PHILIPS y demás accesorios para coches Europeos y Americanos.

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no sólo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta, por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION.

Probad, y os convenceréis. Pedido en todos los Ultramarinos. Fabricado por FELIX LASCARAY, VITORIA.

### SEGUROS

de responsabilidad civil e incendio para automóviles :-: Colectivos contra accidentes :-: Individuales :-: Nadie con más garantías ni más económicos que

La Vasco-Navarra Delegado Antonio Vinos y de Santos para Alava

### PRIM-VITORIA MANUEL IRADIER, 4 (antes Sur)

Fabricación y Adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Tumores de las Articulaciones, Parálisis Infantil, Pies Planos, HERNIAS, PIERNAS ARTIFICIALES, Corsés para Escoliosis y Mal de Poot, Fajas Elásticas para Embarazos y Afecciones del Abdomen como Hernias Umbilicales, Descensos del Vientre, Estómago y Riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones: Cinturas para combatir la Obesidad, para el Sport y Estreñimiento, Espaldillas, etc., etc.

### F. MOLET MEDICO DIRECTOR DEL DISPENSARIO PROVINCIAL ANTITUBERCULOSO

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax RAYOS X DATO, 35. 1.ª VITORIA

### OPTICOS ESPECIALISTAS Larramendi Hnos. - Dato, 9 - Vitoria

Talleres mecánicos movidos eléctricamente.



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones.

### «CHRYSLER» Nuevos modelos de coches y camionetas

Garage «La Unión», Fueros, 7 triplicado

PROBAD LOS EXQUISITOS

CHOCOLATES EZQUERRA

VITORIA

Por obras a ejecutar en la casa Liquidación de muebles La Bolsa Florida, 23. Area, 13.

«La Exportadora» Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria. — Lunas en blanco y plateadas, de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Banda biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

### Gorgonio y Alejandro Gamarra

FUNDICION — MAQUINARIA — CONSTRUCCIONES METALICAS VITORIA

Santiago, n.º 10

Existencias en mecanismos para sierras cinta con volantes de 800, 900 y 1.000 mm. Taladros; Tupi y Torno fuerte de 300 mm. altura de puntos, para madera. Mordazas para sierras y Máquinas para afilar cuchillas de aplanadoras.

### «ROYAL» Compañía de Seguros Contra Incendios a prima fija Operando en España desde el año 1865

ESTABLECIDA LEGALMENTE EN ESPAÑA POR DECRETO DEL GOBIERNO DE 1.º OCTUBRE DE 1875

EXTRACTO AL BALANCE GENERAL AL AÑO 1925 — Libras esterlinas

CAPITAL suscrito . . . . .	5.599,46
CAPITAL desembolsado . . . . .	2.239,771
FONDOS y Reservas . . . . .	21.684,321
PRIMAS, deducidas las de reaseguro. . . . .	14.671,420

(La Libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, a 81 - 12 - 25 al cambio de pesetas 34,36).

Primas económicas.—Los siniestros se pagan en VITORIA.

HIGINIO MORE, Francia, 56

(Autorizada la publicación de este anuncio por la Jefatura Superior de Comercio y Seguros en 9 diciembre 1925).

### PIANOS

MARCAS GARANTIZADAS VERDADERAS. — VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS DE VARIOS AÑOS.—PRECIOS REDUCIDOS.

Pianos automáticos, de ocasión, Marca Norteamérica. Máquinas Parlantes, desde 25 pesetas. Discos. Gramophone—Odeón—Negal. Procedimiento eléctrico. Rolle. Últimas novedades. Gran surtido toda clase de Música.

PÉREZ.—PLAZA NUEVA 32.—Vitoria

### CASA IBARRA

Trincheras tres telas, desde 29 PESETAS

Plaza de Alfonso XIII, núm. 29

Plaza de la Virgen Blanca, núm. 9

### Liquidación de muebles

Iluminación. Aparatos de luz y de limpieza

Se liquidan, a bajo precio, todas las existencias

### Ortiz de Zárate, núm. 1

«La Unión y el Fénix Español», Compañía de Seguros Reunidos. — Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal. — FUNDADA EN 1864. — Seguros sobre la vida. — Seguros contra incendios.—Seguros de valores. — Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos. — CAPITAL SOCIAL 12.000.000 DE PESETAS EFECTIVAS, completamente desembolsadas. — Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Loma, 6, 2.º — VITORIA.

### Cientos de pares

donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niño, encontrará usted en mis escaparates marcados con precios de verdadera ocasión. Esta Casa regala a su clientela un bono por consumación, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses.

Calzados Maximino Pérez

Sucesor de Estibáñez

SON LOS MEJORES — NO CONFUNDIRSE PLAZA DE ALFONSO XIII, 11 Y PLAZA DE BILBAO, 4. VITORIA

### Jabón Lagarto

SIN RIVAL PARA EL LAVADO Y CONSERVACION DE LA ROPA. DE VENTA: En los ALMACENES, COMERCIOS DE ULTRAMARINOS y DROGUERIAS

# Noticias de todas partes

## MADRID

### EL REGRESO DE LOS REYES

MADRID.—A las diez de esta mañana han llegado, procedentes de San Sebastián, terminado su verano. Sus Majestades los Reyes don Alfonso y doña Victoria.

Los recibieron en los andenes de la estación el marqués de Estella, los demás ministros, directores generales, alto personal palatino, etc.

Rindióles honores una compañía del Regimiento de Wad-Ras.

Desde la estación se dirigieron a Palacio.

En la explanada se había congregado una multitud de gentes que aplaudieron y vitorearon a los soberanos.

EL ESTADO DEL DUQUE DE TETUAN

El ministro de la Guerra señor Duque de Tetuán ha pasado la noche más tranquila, merced a las inyecciones que se le han administrado.

Esta mañana ha mejorado algo, pero a mediodía ha vuelto a recaer.

El Rey, apenas ha llegado a Madrid, ha enviado un ayudante suyo al domicilio del ilustre enfermo para interesarse por su salud.

UN CIGARRO DE HACE TREINTA AÑOS

Entre las numerosas felicitaciones que el jefe del Gobierno recibió el día 29 con motivo de su fiesta onomástica, figuraba una carta firmada por Angel Bermejo, el cual le incluía un cigarro que conservaba en su poder desde hace 30 años, cuando el firmante luchaba en Filipinas a las órdenes del señor Primo de Rivera.

El presidente del Consejo le ha contestado agradeciendo vivamente la felicitación y el obsequio y correspondiendo con un buen habano.

EL CUERPO DE ARCHIVEROS, AGRADECIDO AL PAPA

En la «Gaceta» de hoy aparece entre los documentos de Instrucción Pública, el texto del mensaje que el Cuerpo de Archiveros y Bibliotecarios españoles ha dirigido a Su Santidad el Papa, mostrándole su agradecimiento porque a su costa se han restaurado importantes documentos antiguos hispanicos.

DISPOSICIONES OFICIALES

La «Gaceta» dispone que continúe ejerciendo el cargo de asambleista el general Hermosa.

Nombrando miembro de la Asamblea Nacional a don Santiago Fuentes Pila.

Nombrando comisario regio del Instituto de Onate al catedrático de Matemáticas de San Sebastián don Angel Martínez, con la gratificación anual de dos mil pesetas.

DESPOCHANDO CON EL REY

A las once y media ha estado en Palacio el presidente del Consejo. Ha despatchado con el rey durante una hora.

A la salida ha manifestado el marqués de Estella que el monarca había firmado varios decretos ordinarios de Guerra.

El rey ha donado otras diez mil

**TEODORO DE ARANZABAL**  
ODONTÓLOGO  
de la Universidad de Pennsylvania  
(Filadelfia).  
DATO, 20, 2.º

**P. González Rodríguez**  
MEDICINA EN GENERAL  
LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS  
CONSULTA DE S A S  
M. IRADIRE, 24, 1.º

**Academia Garibay**  
CLASES INDEPENDIENTES EXCLUSIVAMENTE PARA SEÑORITAS  
DE MAGISTERIO  
DE BACHILLERATOS  
DE OPOSICIONES A ESCUELAS  
a cargo de Maestra Nacional por oposición y Bachiller.  
DE CONTABILIDAD  
procedimientos rápidos y modernos a cargo de Maestro y Contable.  
DE TAQUIGRAFIA, IDIO. MAS Y MECANOGRAFIA  
a cargo de profesores especializados.

## Esta mañana han llegado los Reyes a Madrid

### Esta noche sale el general Primo de Rivera para Zaragoza

pesetas para atender a los damnificados por la catástrofe de Cabrerizas.

Esta noche, ha dicho el presidente, salgo para Zaragoza.

Ahora voy a Guerra para estudiar los preparativos de mi viaje a Canarias.

Me he enterado de que se proyecta incluso llevar la Banda Municipal de Madrid. A ello me opondré aun agradeciéndolo mucho, pues mi viaje ha de ser viaje de estudio de un jefe de Gobierno que visita una provincia y no motivo de jiras y diversiones.

PRESENTACION DE CREDENCIALES

El sábado presentará sus cartas acreditativas al rey el embajador de Inglaterra.

El lunes lo hará el de Chile.

VISITANDO AL PRINCIPE

Esta mañana han marchado a la Granja la reina y las infantas para visitar al príncipe de Asturias.

Esta tarde se ha trasladado allí el rey con igual motivo.

REGRESARÁ A LA NOCHE A MADRID.

EL VIAJE DEL PRESIDENTE

Esta noche a las ocho marcha el presidente a Zaragoza.

Le acompañan el ministro de la Gobernación y el general Losada.

En Zaragoza serán recibidos por las autoridades.

De la estación se trasladarán al Pilar donde oirán misa.

De allí irán a la Lonja para visitar la exposición de tapices históricos.

A las once de la mañana se verificará la inauguración de la Academia General Militar.

Después del acto inaugural serán obsequiados con un almuerzo.

Luego regresarán directamente a Madrid.

UN CRIMEN CONYUGAL

Anastasio Prieto ha hecho un disparo sobre su esposa hiriéndola gravísimamente.

Luego ha vuelto el arma contra sí quedando en el mismo estado.

El crimen obedece a motivos familiares.

FUNERALES POR LAS VICTIMAS DE NOVEDADES

En la capilla del Hospital provincial se han celebrado funerales por



Treinta pozos de petróleo en Santa Fe (California), han sido incendiados y las pérdidas ascienden a diez millones de pesetas.—He aquí una foto del fuego.

las víctimas del incendio del Novedades.

Han asistido la Diputación, las Hermanas de la Caridad y mucho público.

PROVINCIAS

DOS CUADRILLAS DE MOZOS DIRIMEN SUS CUESTIONES A CUCHILLADAS

PALENCIA.—En el pueblo de Ampudia se hallaban desde hace algún tiempo enemistados los mozos y divididos en dos bandos.

Uno de éstos organizó ayer un baile, pero los contrarios trabajaron para impedir que se llevara a cabo la diversión. Con tal motivo, entre otros y otros se promovió una riña, en la que salieron a relucir las armas blancas.

Resultaron heridos de gravedad los mozos Cristino Ramos, Jacinto Martín, Marcelino Asenjo, Teodoro Navarro y otros varios con heridas leves.

CEREMONIA RELIGIOSA

BILBAO.—El Obispo de Vitoria ha inaugurado esta mañana, en la iglesia de San Francisco, el jubileo parroquial y ha bendecido un mosaico colocado encima de la puerta del templo.

Ha predicado el Obispo de Tarazona.

Esta tarde lo hará el doctor Múgica.

Academia de Contabilidad

Cálculos Mercantiles, Contabilidad por partida doble, Legislación mercantil, Correspondencia.

Darán comienzo las clases el 1.º de Octubre próximo.

Profesor: DON PRIVADO ECHARRI, Interventor del Banco de España.

FUEROS, 9, 2.º

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BILBAO	
(Facilitada por la Sucursal del Banco de Vizcaya, EN VITOBIA)		(Facilitada por el Banco de Bilbao, Sucursal en Vitoria)	
Interior 4 %	74,90	Acciones Banco de Bilbao	2,335
Exterior 4 %	89,10	Id. Banco de Vizcaya	1,985
Amortizable 4 %	85,00	Id. Banco Central	—
Amortizable 5 % 1917	94,20	Id. Banco Urq. Vascongado	—
Id. 5 % 1920	95,25	Id. F.-C. Santander	—
Id. 5 % 1926	103,75	Id. F.-C. La Robla	—
Amortiz. 5 % 1927 con im.	92,70	Id. F.-C. Vascongado	—
Amortiz. 5 % 1927 sin im.	104,00	Id. F.-C. M.-Z.-A.	—
Denda Ferroviaria	103,00	Id. F.-C. Norte España	—
Cédulas B. Hipotecario 5 %	99,50	Id. Sota y Aznar	—
Cédulas B. Hipotecario 6 %	111,25	Id. Marítima Nervión	670,00
Acciones Banco de España	585,00	Id. Marítima Unión	—
Id. Tabacos	239,00	Naviera Bachí	—
Id. Explosivos	1,400,00	Naviera Mundaca	60,00
Id. Duro Felguera	—	Id. Eléctrica Vizcaína	855,00
Id. Norte de España	616,75	Id. Hidroeléctrica Ibérica	800,00
Id. Madrid-Zaragoza-Alic.	595,50	Id. Hidroeléctrica Española	242,00
Id. Metropolitano Alf. XIII	176,00	Id. Compañía Euskalduna	—
Id. Hisp. Amer. Electric.	747,00	Id. Altos Hornos Vizcaya	178,00
Id. Mengemor	270,00	Id. Duro Felguera	—
Id. Petróleos	152,50	Id. Papelera Española	—
Oblig. Norte 1.ª hipoteca	—	Id. Resinera Española	103,00
Id. Norte 6 % especiales	—	Id. Explosivos	1,420,00
Id. Ast. Galicia 1.ª	—	Id. Sid. Mediterráneo	129,00
Id. M.-Z.-A. 1.ª hipoteca	—	Id. Electra de Viego	625,00
Cambio sobre París	23,95	Sierra Menera	—
Id. sobre Londres	29,69	Id. Petróleos	—
Id. sobre New-York	6,13	Rif (nom.)	687,50
Id. Minas del Rif	—	Id. Rif portador	740,00

binaron en un sólo grupo bajo el nombre de Associated Tin Mines of Nigueria, con una sola organización técnica y un sólo departamento de ventas. Desde entonces, la Anglo-Oriental, que controla este grupo, ha venido amalgamando un gran número de empresas en Burma, Siam y Malaya en una organización cooperadora llamada la Anglo-Oriental (Malaya) Ltd.

## EXTRANJERO

LOS VUELOS DEL «CONDE ZEPPELIN»

BERLIN.—El «Conde Zeppelin» voló durante noches pasadas sobre Dover y el Mar del Norte.

A las 6,45 de la mañana pasaba sobre Hamburgo y continuaba su vuelo a Berlín.

Llegó a la capital a las nueve, y dió una vuelta sobre la ciudad, volando a poca altura.

La multitud que llenaba azoteas y tejados aplaudió frenéticamente a la aeronave.

Entre el comandante del dirigible y el alcalde de Berlín se cambiaron saludos por radiotelegrafía.

Después marchó el aerostato a su base de Friedrichsfen, donde aterrizó a las nueve y treinta minutos.

APENAS aterrizaron en Friedrichsfen, el comandante doctor Eckerker, entrevistado por un redactor de la Agencia World, ha expresado su satisfacción por el resultado de la prueba, diciendo que el dirigible ha volado durante treinta y cuatro horas y media para hacer un recorrido de 2.800 kms.

La altura máxima la consiguió sobre el Mar del Norte con 2.375 metros.

Los motores han dado un rendimiento excelente, alimentándose con bencina en su mayor parte, habiéndose también ensayado el empleo del gas azul, con resultado igualmente satisfactorio.

A partir del lunes el dirigible estará dispuesto para emprender su viaje a América; pero no se hará hasta que no desaparezca la presión atmosférica.

ESTUDIOS TEOLOGICOS

ROMA.—El Papa ha publicado un «motu proprio» coordinando la Universidad Gregoriana con el Instituto Oriental y Bíblico.

Con ello se propone dar mayor impulso a los estudios bíblicos y Teología oriental.

Se persigue con esta medida la reunión de iglesias.

RELIGIOSAS, DETENIDAS

MEXICO.—En Dolores Hidalgo han sido detenidas 15 Religiosas acusadas de sostener una escuela en la que se excitaba a los alumnos a la rebeldía.

TEMPORADA DE INVIERNO

LANAS PARA LABORES

Marca «San Prudencio» 0,60 madeja. Marca «Virgen Blanca» 1,05 madeja. Medias y calcetines lana y estambre, colorido extenso y variado surtido. Medias hilo y seda, sigue vendiendo esta Casa, por ser su especialidad, a precios ventajosos.

Paraguas — Pielés — Géneros de punto.

«El Palacio de las Medias» SAN PRUDENCIO, 19

Como propaganda

La Casa SOSOAGA venderá durante este mes de octubre, MEMBRILLO puro, garantizado, a 2 pesetas Kg.

No confundirse: PORTAL DEL REY, 16.

Usted puede hacer un gran bien

¿Cómo? Depositando los buenos periódicos que lee diariamente en los BUZONES DE LA BUENA PRENSA, de donde van a parar a diversos establecimientos, en los que se facilitan gratuitamente a quienes, no pudiendo comprarlos, los solicitan.

NO TIRE USTED UN PERIODICO cuya lectura pueda aprovechar a otro.

Cosas nuestras

En la acreditada Librería de RUIZ Y EGUILUZ, calle Dato número 1, se han puesto a la venta unos cuadernos de los dibujos hechos sobre Laguardia por Alfredo Baeschlin, nuestro distinguido colaborador.

Su precio es de 10 pesetas.

Lea usted HERALDO ALAVES

**Compañía Trasatlántica**  
Servicios regulares

Línea del Cantábrico-Cuba Méjico	Línea de Buenos Aires
El vapor «Cristóbal Colón» sale de Bilbao y Santander el día 21 de septiembre y el 23 de Cornia.	El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el día 5 de septiembre y de Cádiz el 8.
Línea de Venezuela-Colombia	Línea Mediterráneo-Cuba-Méjico-Galvestón
El vapor «Buenos Aires» saldrá de Barcelona el día 15 de septiembre y el 20 de Cádiz.	El vapor «Juan Sebastián Elcano» saldrá de Barcelona el día 7 de septiembre y el 13 de Cádiz.
Línea de Fernando Poó	El vapor «Magalhães» saldrá de Barcelona el 29 de septiembre y de Cádiz el 20, y el 5 de octubre de Cádiz.

Servicio tipo Gran Hotel. T. S. H. Radiotelefonía. Capilla. Orquesta, etc., etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantiene a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servicios por líneas regulares.

PARA INFORMES: AGENCIA DE LA COMPAÑIA, CALLE SEBASTIAN FERNANDEZ (a) DOS PELOS, NUM. 1.—VITORIA.

**Pianos y Autopianos**  
Ventas al contado y plazos largos  
Alquiler de pianos y armoniums  
Gramolas, gramófonos y discos  
Las mejores marcas garantizadas  
E. LUNA.—POSTAS, 9  
Casas en Pamplona, Zaragoza, S. Sebastián y VITORIA

**Como propaganda**  
La Casa SOSOAGA venderá durante este mes de octubre, MEMBRILLO puro, garantizado, a 2 pesetas Kg.  
No confundirse: PORTAL DEL REY, 16.  
Usted puede hacer un gran bien  
¿Cómo? Depositando los buenos periódicos que lee diariamente en los BUZONES DE LA BUENA PRENSA, de donde van a parar a diversos establecimientos, en los que se facilitan gratuitamente a quienes, no pudiendo comprarlos, los solicitan.  
NO TIRE USTED UN PERIODICO cuya lectura pueda aprovechar a otro.  
Cosas nuestras  
En la acreditada Librería de RUIZ Y EGUILUZ, calle Dato número 1, se han puesto a la venta unos cuadernos de los dibujos hechos sobre Laguardia por Alfredo Baeschlin, nuestro distinguido colaborador.  
Su precio es de 10 pesetas.  
Lea usted HERALDO ALAVES